|  |  |
| --- | --- |
| **قاعده‌لر** | |
| **عربچه** | **lotin** |
| ا  مثال: احمد، ایله، اکبر، اکرم، الده‌ماق، الداوچی  افضل، ابجد، ... | a  ahmad, akbar, aldamoq, aldovchi, afzal, abjad, … |
| ع  مثال: عبدالله، عینی حالده، عدالت، عزیمت، عنبر، عنصر، عهد، عواطف، عواید، عدو، عریضه، عرب، عرش، عرصه، عرض، عرفه، عطا، عطسه، عروس، عکس، عکس‌العمل، عیادت، عکاس، عیار، عیاش، عیال، عیب، عزا، عطر، عدد، عدس، عجوبه، عجم، عصر، عصب، عتیق، عذاب، عظیم، عقیده، عقیق، علامه، علاوه، عظمت، عفیف، عبث، عباس، عرق، عروض، عزل، عسل، عسکر، عیناً، عزیز، عجایب، عجیب، ... | a  abdulloh, ayni holda, adolat, azimat, anbar, unsur, ahd, avotif, avoid, adu, ariza, arab, arsh, arsa, arz, arafa, ata, atsa, arus, aks, aks-ulamal, ayodat, akkos, ayor, ayyosh, ayol, ayb, aza, atr, adad, adas, ajuba, ajam, asr, asab, atiq, azob, azim, aqida, aqiq, aloma, alova, azamat, afif, abas, abbos, araq, aruz, azl, asal, askar, aynan, aziz, ajoyib, ajib, … |
| ه  مثال: ایله، بیله، قیلسه، کېلسه، بیلسه، آلسه، آلمه، اېتمه، قیلمه، کېلمه، ... | a  ila, bila, qilsa, kelsa, bilsa, olsa, olma, etma, qilma, kilmа, … |
| ب | b |
| د | d |
| ې  مثال: یې، یېتّی، یېر، یېتمیش، یېل، یېماق، یېلپیماق، یېیدی، یېگولیک، یېچیش، یېچ، یېتیش، ... | e  ye, yetti, yer, yetmish, yel, yemoq, yelpimoq, yeydi, yegulik, yechish, yech, yetish, … |
| اې  مثال: اېل، اېر، اېزگو، اېشیت، اېز، اېریتماق، ... | e  el, er, ezgu, eshit, ez, eritmoq, … |
| ف | f |
| گ | g |
| ه  مثال: همراه، اهتزاز، هر، هجرت، هجران، هجر، هارون، ... | h  hamro, ehtizoz, har, hijrat, hijron, hijr, horun, … |
| ح  مثال: احمد، محمد، حامل، حمید، محافظت، حمایه، احتراس، احمق، حیدر، حمل، حاجتمند، صاحب، حج، ... | h  ahmad, muhammad, homil, hamid, muhofazat, himoya, ihtiros, ahmaq, haydar, hamal, hojatmand, sohib, hajj, … |
| ای  مثال: ایش، ایدیش، ایچ، ایپچیل، ... | i  ish, idish, ich, ipchil, … |
| ع  مثال: عزت، عفت، عشوه، علت، عنایت، علم، عقاب، عبادت، عبادالله، عمارت، عشق، عتاب، عرفان، عراق، عشا، عثمت، ... | i  izzat, iffat, ishva, illat, inoyat, ilm, iqob, ibodat, ibodulloh, imorat, ishq, itob, irfon, iroq, isho, ismat, … |
| ا  مثال: اطمینان، احترام، اقتدار، اتهام، استعداد، اطاعت، ارتقا، احتمال، اجتماعي، اجماع، ... | i  itminon, ihtirom, iqtidor, ittihom, iste'dod, itoat, irtiqo, ihtimol, ijtimoiy, ijmo, … |
| ی  مثال: قیاس، قمیش، قیل، بیل، تیل، قیافه، میش-میش، میتّی، میرزا، ... | i  qiyos, qamish, qil, bil, til, qiyofa, mish-mish, mitti, mirza, … |
| ج | j |
| ک | k |
| ل | l |
| م | m |
| ن | n |
| آ  مثال: آداب، آته، آنه، آت، آرقه، آشفته، آرزو، آس، آش، ... | o  odob, ota, ona, ot, orqa, oshufta, orzu, os, osh, … |
| ا  مثال: باس، باشقه، باتیر، حادثه، غیاث، اعجاز، التماس، شراب، ... | o  bos, boshqa, botir, hodisa, g’iyos, i'joz, iltimos, sharob, … |
| عا  مثال: عاقبت، عاجز، عاشق، عادل، عازم، عاقل، عاجل، عار، عابد، عابر، عادت، عارض، عارف، عارفه، عاشورا، عاصم، عاطفه، عافیت، عالم، عالم، عالي، عام، عامل، عاید، عایله، ... | o  oqibat, ojiz, oshiq, odil, ozim, oqil, ojil, or, obid, obir, odat, oriz, orif, orifa, oshuro, osim, otifa, ofiyat, olam, olim, oliy, om, omil, oid, oila, … |
| پ | p |
| ق | q |
| ر | r |
| س | s |
| ث  مثال: مثل، مثال، ثمین، حادثه، ثابت، ثبوت، اثر، آثار، ثاقب، ثالث، مثنوي، ثانیه، ثبات، ثبت، ثواب، ثریا، ثروتمند، ثعلب، مثقال، ثقافت، ثلث، ثمر، ثنا، ... | s  misl, misol, samin, hodisa, sobit, subut, asar, osor, soqib, solis, masnaviy, soniya, subot, sabt, savob, surayyo, survatmand, su'lab, misqol, saqofat, suls, samar, sano, … |
| ص  مثال: صاحب، صابر، صبر، صابون، صاحب‌قران، صادر، صادق، صاعقه، صاف، صالح، صنعت، صنایع، صباح، صبح، صبغه، صبوح، صبور، صحابه، صحبت، صحافی، صحیفه، صفحه، اصحاب، صحرا، صحن، صحت، صحیح، صدا، صداقت، صدراعظم، صدف، صدقه، صادر، ... | s  sohib, sobir, sabr, sobun, sohib-qiron, sodir, sodiq, soiqa, saf, solih, san'at, sanoe, saboh, subh, sibg’a, sabuh, sabur, sahoba, suhbat, sahofiy, sahifa, safha, ashob, sahro, sahn, sihhat, sahih, sado, sadoqat, sadrazam, sadaf, sadaqa, sodir, … |
| ت  مثال: توت، تیل، تربوز، تیرناق، تیار، تۉره، تیر، تهمت، تحفه، تېز، تشله، ترازو، تشناب، تجارت، تیزّه، تعصب، تعجب، تعقل، تشنه، تبعیض، تۉی، تماشا، تناول، ... | t  tut, til, tarbuz, tirnoq, tayyor, to’ra, tir, tuhmat, tuhfa, tez, tashla, tarozu, tashnob, tijorat, tizza, ta'assub, taajjub, taaqqul, tashna, tabi'z, to'y, tomosha, tanovul, … |
| ط  مثال: مطمئن، طبع، مطبعه، مطبوعات، طاعت، اطاعت، طاعون، طعن، طاقت، طاق، طالب، طلبه، طالع، طمع، طاهر، طاووس، طایفه، طب، طبیات، طبایع، طبري، طبیعي، طبق، طبقه، طبیب، طرح، طرز، طراوت، طریقه، طرب، طرد، طرف، طرفه، طره، طریقت، طعم، طعمه، طغرا، طفل، طلا، طلاق، طلب، طلوع، طناب، طناز، طنز، طهارت، طواف، طوطی، طیاره، طیر، طینت، ... | t  mutmain, tab’, matba’a, matbuot, toat, itoat, toun, ta’n, toqat, toq, tolib, talaba, tole’, tama’, tohir, tovus, toifa, tibb, tibbiyot, taboi’, tabariy, tabiiy, tabaq, tabaqa, tabib, tarh, tarz, tarovat, tariqa, tarab, tard, taraf, turfa, turra, tariqat, ta’m, to’ma, tug‘ro, tifl, tillo, taloq, talab, tulu’, tanob, tannoz, tanz, tahorat, tavof, to’tiy, tayora, tayr, tiynat, … |
| او  مثال: اولوغ، اولوش، اولوس، اوزگون، اوچون، اونچه، او، اوشبو، اوزون، اوزاق، ... | u  ulug’, ulush, ulus, uzgun, uchun, uncha, u, ushbu, uzun, uzoq, … |
| و  مثال: شو، بو، توز، توشونچه، کمپیوتر، توزاق، توس، کوموش، یوموش، دوبولغه، توش، شونقار، دوچ، دوباره، بوز، بوت، ... | u  shu, bu, tuz, tushuncha, kompyuter, tuzoq, tus, kumush, yumush, dubulg‘a, tush, shunqor, duch, dubora, buz, but, … |
| (علامه‌سی یۉق)  مثال: شناس، بُرده، دچار، استاد، استاذ، کُره، غلام، غصه، صحبت، حرمت، قبّه، قلّه، دلربا، قدوس، پخته، معجزه، معتبر، ... | u  shunos, burda, duchor, ustod, ustoz, kurra, g‘ulom, g‘ussa, suhbat, hurmat, qubba, qulla, dilrabo, quddus, puxta, mo’’jiza, mu’tabar, … |
| ع  مثال: عثمان، عمر، عمر، عزیر، عذر، عمیر، عبید، عربده، عشاق، عقوبت، علما، عبور، عجب، عضو، عطوفت، عقده، علوم، عموم، عمومي، عود، عیوب، ... | u  usmon, umar, umr, uzayr, uzr, umayr, ubayd, urbada, ushshoq, uqubat, ulamo, ubur, ajab, uzv, utufat, uqda, ulum, umum, umumiy, ud, u’yub, … |
| و  مثال: تواچی، تاووق، قاوون، قووغان، قووانچ، تورووچی، وصل، وصال، ویسَقی، ترناو، پیوند، وابسته، وتر، واثق، واجب، واحد، واحه، وادي، وارث، وارد، وارسته، وازکېچ، واسطه، واسل، واعظ، واضح، واقع، واقعه، واقعي، واقف، واقعیت، والا، والده، والسلام، والله، واله، ولي، والیبال، وامق، وام، واه، واهمه، واکسین، وای، وبا، وتد، وثیقه، وجاهت، وجد، وجه، وجوب، وجود، وجیزه، وجیبه، وحدت، وحشي، وحشت، وحم، وحید، وخیم، وداع، ودود، ودکا، وراثت، ورثه، ورد، ورزش، ویزه، ورع، ورطه، ورق، وزارت، وزیر، وزن، وزرا، وساطت، وسط، وسعت، وسواس، وسیع، وسیله، وصیت، وصلت، وضع، وضو، وطن، وظیفه، وعده، وعظ، وفا، وفات، وقار، وقایع، وقت، وقفه، ولایت، ... | v  tavochi, tovuq, qovun, quvg’on, quvonch, turuvchi, vasl, visol, vaysaqi, tarnov, payvand, vobasta, vatr, vosiq, vojib, vohid, voha, vodiy, voris, vorid, vorasta, voz kech, vosita, vosil, voiz, vozih, voqe’, voqea, voqeiy, voqif, voqeiyat, volo, volida, vassalom, valloh, vola, vali, voleybol, vomiq, vom, voh, vohima, vaksina, voy, vabo, vatad, vasiqa, vajohat, vajd, vajh, vujub, vujud, vajiza, vajiba, vahdat, vahshiy, vahshat, vahm, vahid, vaxim, vido, vudud, vodka, varosat, varasa, verd, varzish, viza, vare’, varta, varaqa, vazorat, vazir, vazn, vuzaro, vasotat, vasat, vus’at, vasvos, vasi’, vasila, vasiyat, vaslat, vaz’, vuzu, vatan, vazifа, va’da, va’z, vafo, vafot, vaqor, voqoe’, vaqt, vaqfa, viloyat, … |
| خ | x |
| ی | y |
| ز  مثال: زینت، زینب، زینه، زیبا، گۉزل، کۉز، کۉزگو، بېزگک، بېزاوچی، بیز، میز، تۉز، زبیده، زېبی، ... | z  zinat, zaynab, zina, zebo, goʻzal, koʻz, koʻzgu, bezgak, bezovchi, biz, mez, toʻz, zubayda, zebi, … |
| ذ  مثال: ذکرالله، ذکور، ذاکره، مذکور، ذکر، تذکره، استاذ، ذبیح الله، ذات، ذات البروج، ذاهد، ذال، ذایقه، ذبح، ذبحه، ذخیره، ذخایر، ذره، ذرات، ذره‌بین، ذریات، ذریعه، ذقن، ذلالت، ذلت، ذلیل، ذم، ذمه، ذنب، ذنوب، ذهب، ذهبي، ذهن، ذهنیت، ذهني، ذوات، ذوالاقتدار، ذوات الصدور، ذوات الاربع، ذوات الارحام، ذوالبحرین، ذوالجلال، ذوالحجه، ذوالعرش، ذوالفقار، ذوالقافیتین، ذوالقدر، ذوالقرنین، ذوالقوافی، ذواللسانین، ذوالنور، ذوالنون، ذوب، ذوق، ذوقافیتین، ذوقي، ذوقیات، ذووجهین، ذوی العقول، ذکا، ذکاوت، ذکر، ذکی، ذی روح، ذی حیات، ذی نفع، ذیل، ... | z  zikrullah, zukur, zokira, mazkur, zikr, tazkira, ustoz, zabiḥullah, zot, zat-ulburuj, zohid, zol, zoiqa, zabh, zabha, zaxira, zaxoir, zarra, zarrot, zarrabin, zurriyot, zari’a, zaqan, zalolalat, zillat, zilil, zam, zimma, zanb, zunub, zahab, zahabiy, zihn, zihniyat, zihniy, zavot, zuliqtidor, zavot-ussudur, zavot-ularba‘, zavot-ularham, zulbahrayn, zuljalol, zulhijja, zularsh, zulfiqor, zulqofiyatayn, zulqadr, zulqarnayn, zulqavofiy, zullisonayn, zunnur, zunnun, zavb, zavq, zuqofiyatayn, zavqiy, zavqiyot, zuvajhayn, zaviluqul, zako, zakovat, zikr, zakki, ziruh, zihayot, zinaf’, zayl, … |
| ض  مثال: ضمانت، ضمن، ضابط، ضحک، ضارب، ضال، ضامن، ضایع، ضبط، ضجر، ضجه، ضحاک، ضخامت، ضخیم، ضد، ضدیت، ضربه، ضرر، ضرورت، ضرب المثل، ضرب الاجل، ضعف، ضعیف، ضعیف الجثه، ضلالت، ضم، ضمیمه، ضمیر، ضیا، تضمین، ... | z  zamonat, zimn, zobit, zehk, zorib, zol, zomin, zoye’, zabt, zajr, zujja, zahhok, zaxomat, zaxim, zid, ziddiyat, zarba, zarar, zarurat, zarb al-masal, zarb al-ajal, za’f, zaif, zaif al-jussa, zalolat, zam, zamima, zamir, ziyo, tazmin, … |
| ظ  مثال: ظهیر، ظاهر، ظریف، ظریفه، ظرف، ظرافت، ظرفیت، ظفر، ظل، ظلم، ظلمات، ظلمت، اظهار، ظهر، ظهور، ... | z  zahir, zohir, zarif, zarifa, zarf, zarofat, zarfiyat, zafar, zil, zulm, zulumat, zulmat, izhor, zuhr, zuhur, … |
| اۉ  مثال: اۉت، اۉپ، اۉسیملیک، اۉغیل، اۉغلیم، اۉغلان، اۉرتاق، اۉرته، اۉرمان، اۉزیم، اۉرگیمچک، اۉریک، اۉشه، اۉتین، اۉشنده‌ی، اۉچیر، اۉجر، اۉپکه، اۉمگن، ... | o’  o’t, o’p, o’simlik, o’g‘il, o’g‘lim, o‘g’lon, o’rtoq, o’rta, o’rmon, o’zim, o’rgimchak, o‘rik, o‘sha, o’tin, o’shanda, o’chir, o‘jar, o’pka, o‘mgan, … |
| ۉ  مثال: کۉر، کۉز، تۉپ، سۉکینچ، سۉقماق، سۉره، سۉر، سۉت، گۉر، پۉست، گوشت، قۉل، قۉچ، ... | o’  ko’r, ko’z, to’p, so’kinch, so‘qmoq, so’ra, so’r, so’t, go’r, po’st, go’sht, qo’l, qo’ch, … |
| غ  مثال: غم، غمگین، غبغب، غریب، بلغم، شلغم، غنی، غچک، غنچه، بی‌غبار، بغیر، بغریم، غایب، غیبت، قرچیغه‌ی، غیجیم، ارغمچی، ... | g’  g’am, g’amgin, g’abg’ab, g’arib, balg’am, shalg’am, g’ani, g‘ichchak, g‘uncha, beg’ubor, bag’ir, bag’rim, g‘oyib, g‘aybat, qarchig’ay, g‘ijim, arg’amchi. |
| ش | sh |
| چ | ch |
| نگ  مثال: ینگه، ینگی، قۉلینگ، قیلگنینگ، کېلگنینگ، بیلگنینگ، اېسنگ، سنگ، کۉرگنینگ، گنینگ، بېلینگ، قیلینگ، اېتینگ، سۉره‌نگ، آنه‌نگ، آته‌نگ، اکه‌نگ، اینینگ، قولینگ، سینگلینگ، کۉرینگ، ... | ng  yanga, yangi, qo’ling, qilganing, kelganing, bilganing, esang, sang, ko’rganing, ganing, beling, qiling, eting, so’rang, onang, otang, akang, ining, quling, singling, ko’ring, … |
| ع  مثال: معتبر، اعتبار، اعتقاد، استعداد، معجزه، اعدا، اعظم، معظم، اعانه، اعتاب، اعتدال، اعتراف، اعتزاز، اعتصاب، اعتلا، اعتماد، اعطا، اعتکاف، اعتیاد، اعجاب، اعداد، اعراب، اعراض، اعرف، اعزاز، اعزام، اعشاریه، اعصاب، اعضا، انعقاد، شعر، معتمد، اعطاف، اعلام، اعلی، اعما، اعمال، اعیاد، معادل، معبد، معاد، معادن، معتاد، معاذ، معروضه، معارف، معاش، معاشرت، معاشقه، معاصر، معطل، معاف، معاني، معافیت، معالجه، معامله، معاند، معاهده، معاون، معیوب، معبود، معتدل، معترض، معترف، معتزله، معتصم، معتکف، متعجب، معجون، معدلت، معدن، معده، معدوم، معذرت، معراج، معرب، معرفت، معرکه معزز، معشوقه، معصوم، معصیت، معضل، معطر، معطوف، عفو، معقول، معلا، معلق، معلوم، معمول، معنوي، معنویات، معنی، معنا، معهود، معکوس، مع، معیار، معیوب، ... | ‘  mu’tabar, i’tibor, i’tiqod, iste’dod, mo’jiza, a’do, azam, muazzam, iona, i’tob, i’tidol, i’tirof, i’tizoz, i’tisob, i’tilo, i’timod, i’to, i’tikof, i’tiyod, i’job, a’dod, i’rob, i’roz, i’rof, i’zoz, i’zom, a’shoriya, asob, azo, iniqod, she’r, mo’tamid, i’tof, i’lom, a’lo, a’mo, a’mol, a’yod, muodil, ma’bad, miod, maodin, mo’tod, maoz, maruza, maorif, maosh, maoshirat, muoshiqa, maosir, ma’tal, muof, maoni, muofiyat, muolija, muomala, maonid, muohida, maovin, mayub, mabud, mo’tadil, mo’tariz, mo’tarif, mo’tazila, mo’tasim, mo’takif, mutaajjib, ma’jun, ma’dilat, ma’dan, mida, ma’dum, ma’zirat, me’roj, muarrab, marifat, ma’rika, muazziz, mashuqa, ma’sum, ma’siyat, mo’zal, mauttar, matuf, afv, maqul, muallo, muallaq, ma’lum, ma’mul, ma’naviy, ma’naviyot, ma’ni, ma’no, ma’hud, ma’kus, ma’, me’yor, ma’yub, … |
| ستان  مثال: افغانستان، اۉزبېکستان، تورکستان، قیرغیزستان، قزاغستان، شهرستان، کابلستان، یونانستان، ... | iston  afg'oniston, o'zbekiston, turkiston, qirg'iziston, qozog'iston, shahriston, kobuliston, yunoniston, … |
| لر | lar |
| ‌لر (باشده یریم فاصله بار)  مثال: اداره‌لر، قیلسه‌لر، بیلسه‌لر، کېلسه‌لر، تورسه‌لر، ... | lar  idoralar, qilsalar, bilsalar, … |
| دیر | dir |
| ‌دیر (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کېله‌دیر، کېته‌دیر، یېته‌دیر، سېزه‌دیر، کوله‌دیر، ... | dir  kelardir, ketadir, yetadir, sezadir, kuladir, … |
| دی | di |
| ‌دی (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کېله‌دی، بیله‌دی، قیله‌دی، سۉله‌دی، اۉته‌دی، قیلینه‌دی، آزه‌دی، ... | di  keladi, biladi, qiladi, so’ladi, o’tadi, qilinadi, ozadi, … |
| چه | cha |
| ‌چه (باشده یریم فاصله بار)  مثال: باشقه‌چه، اۉزگه‌چه، | cha  boshqacha, o’zgacha, … |
| گه | ga |
| ‌گه (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کۉره‌گه، اۉزگه‌گه، تیزّه‌گه، خانه‌گه، عایله‌گه، ... | ko’raga, o’zgaga, tizzaga, xonaga, oilaga, … |
| ‌گه  مثال: نوایي‌گه، گدایي‌گه، حسیني‌گه، ذوقي‌گه، ... | ga  navoiyga, gadoiyga, husayniyga, zavqiyga, … |
| دن | dan |
| ‌دن (باشده یریم فاصله بار)  مثال: خانه‌دن، اۉزگه‌دن، سوره‌دن، عایله‌دن، ... | dan  xonadan, o’zgadan, suradan, oiladan, … |
| ‌دن  مثال: نوایي‌دن، گدایي‌دن، سیاسي‌دن، کۉره‌گاني‌دن، بابري‌دن، هندي‌دن، ... | dan  navoiydan, gadoiydan, siyosiydan, ko’ragoniydan, boburiydan, hindiydan, … |
| ده | da |
| ‌ده (باشده یریم فاصله بار)  مثال: معشوقه‌ده، میمنه‌ده، اره‌وه‌ده، موشوکچه‌ده، ... | da  ma’shuqada, maymanada, aravada, mushukchada, … |
| نی | ni |
| ‌نی (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کۉره‌نی، آواره‌نی، بی‌چاره‌نی، عایله‌نی، اۉرته‌نی، ... | ni  ko’rani, ovorani, bechorani, oilani, o’rtani, … |
| ‌نینگ (باشده یریم فاصله بار) | ning |
| گنینگ  مثال: قیلگنینگ، بیلگنینگ، سۉرگنینگ، سۉره‌گنینگ، ایسته‌گنینگ، ... | ganing  qilganing, bilganing, so’rganing, so’raganing, istaganing, … |
| ‌شناس (باشده یریم فاصله بار)  مثال: ادبیات‌شناس، تیل‌شناس، ... | shunos  adabiyotshunos, tilshunos, … |
| ساز | soz |
| ‌ساز (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کېمه‌ساز، اره‌ساز، یۉل‌ساز، ... | soz  kemasoz, arasoz, yo’lsoz, … |
| خوان | xon |
| ‌خوان (باشده یریم فاصله بار)  مثال: گزېته‌خوان، نغمه‌خوان، ... | xon  gazetaxon, nag’maxon, … |
| گیچ | gich |
| ‌گیچ (باشده یریم فاصله بار)  مثال: پوره‌گیچ، اۉره‌گیچ، ... | gich  puragich, o’ragich, … |
| زار | zor |
| ‌زار (باشده یریم فاصله بار)  مثال: آلمه‌زار، میوه‌زار، ... | zor  olmazor, mevazor, … |
| خانه | xona |
| ‌خانه (باشه یریم فاصله بار)  مثال: آلمه‌خانه، میوه‌خانه، ... | xona  olmaxona, mevaxona, … |
| ‌چاق  مثال: بېکینمه‌چاق، آوونمه‌چاق، ... | choq  bekinmachoq, ovunmachoq, … |
| سیز  مثال: صبرسیز، قرارسیز، سووسیز، .. | siz  sabrsiz, qarorsiz, suvsiz, … |
| ‌سیز (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کوچ‌سیز، عقل‌سیز، طاقت‌سیز، خیال‌سیز، مثال‌سیز، گمان‌سیز، ... | siz  kuchsiz, aqlsiz, toqatsiz, xayolsiz, misolsiz, gumonsiz, … |
| بې | be |
| بی‌ (آخرده یریم فاصله بار)  مثال: بی‌چاره، بی‌طاقت، بی‌صبر، بی‌آمان، بی‌معنی، بی‌عقل، بی‌مزه، ... | be  bechora, betoqat, besabr, beamon, bema’ni, bemani, beaql, bemaza, … |
| به | ba |
| به‌ (آخرده یریم فاصله بار)  مثال: به‌دولت، به‌قوت، به‌مثال، ... | ba  badavlat, baquvvat, bamisol, … |
| خوش | xush |
| خوش‌ (آخرده یریم فاصله بار)  مثال: خوش‌صورت، خوش‌نما، خوش‌فعل، خوش‌اخلاق، خوش‌منظره، خوش‌آواز، ... | xush  xushsurat, xushnamo, xushfe’l, xushaxloq, xushmanzar, xushovoz, … |
| دار | dor |
| ‌دار (باشده یریم فاصله بار)  مثال: یېلکه‌دار، عایله‌دار، مزه‌دار، ... | dor  yelkador, oilador, mazador, … |
| خور  مثال: قانخور، گوشتخور، غمخور، ... | xo’r  qonxo’r, go’shtxo’r, g’amxo’r, … |
| پرور | parvar |
| ‌پرور (باشده یریم فاصله بار)  مثال: معرفت‌پرور، خلق‌پرور، انسان‌پرور، ... | parvar  ma’rifatparvar, xalqparvar, insonparvar, … |
| چه | cha |
| ‌چه (باشده یریم فاصله بار)  مثال: فرغانه‌چه، باله‌چه، اۉزگه‌چه، باشقه‌چه، ... | cha  farg’onacha, bolacha, o’zgacha, boshqacha, … |
| لی | li |
| ‌لی (باشده یریم فاصله بار)  مثال: آرقه‌لی، کۉرگه‌لی، باله‌لی، عایله‌لی، ... | li  orqali, ko’rgali, bolali, oilali, … |
| غان | g’on |
| ‌غان (باشده یریم فاصله بار)  مثال: بیله‌غان، چاپه‌غان، تاپه‌غان، ... | g’on  bilag’on, chopag’on, topag’on, … |
| باپ | bop |
| ‌باپ (باشده یریم فاصله بار)  مثال: عامه‌باپ، همه‌باپ، کۉیلک‌باپ، ... | bop  ommabop, hammabop, ko’ylakbop, … |
| وي | viy |
| ‌وي (باشده یریم فاصله بار)  مثال: عامه‌وي، ... | viy  ommaviy, … |
| بین | bin |
| ‌بین (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کلته‌بین، نازک‌بین، ... | bin  kaltabin, nozikbin, … |
| ي  مثال: سیاسي، اجتماعي، اقتصادي، جمعي، ارادي، دیواري، اخلاقي، کتابي، علمي، دایمي، عمومي، ... | iy  siyosiy, ijtimoiy, iqtisodiy, jam’iy, irodiy, devoriy, axloqiy, kitobiy, ilmiy, doimiy, umumiy, … |
| چیلیک | chilik |
| ‌چیلیک (باشده یریم فاصله بار)  مثال: تۉقیمه‌چیلیک، باسمه‌چیلیک، ... | chilik  to’qimachilik, bosmachilik, … |
| مند | mand |
| ‌مند (باشده یریم فاصله بار)  مثال: بهره‌مند، ... | mand  bahramand, … |
| ‌سیمان (باشده یریم فاصله بار)  مثال: آدم‌سیمان، دایره‌سیمان، ایلنه‌سیمان، حیوان‌سیمان، ... | simon  odamsimon, doirasimon, aylanasimon, hayvonsimon, … |
| الّه | alla |
| الّه‌ (آخرده یریم فاصله بار)  مثال: الّه‌قچان، الّه‌نیمه، الّه‌کیم، ... | alla  allaqachon, allanima, allakim, … |
| لّه | lla |
| سیره | sira |
| ‌سیره (باشده یریم فاصله بار)  مثال: گمان‌سیره، سېن‌سیره، یات‌سیره، بیگانه‌سیره، ... | sira  gumonsira, sensira, yotsira, begonasira, … |
| ‌ی (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کېنگه‌ی، کۉره‌ی، کوچه‌ی، سُسه‌ی، پسه‌ی، ... | ay  kengay, ko’ray, kuchay, susay, pasay, … |
| سیت | sit |
| ‌سیت (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کم‌سیت، ... | sit  kamsit, … |
| لنتیر | lantir |
| ‌لنتیر (باشده یریم فاصله بار)  مثال: اۉزگه‌لنیر، بیگانه‌لنتیر، ... | lantir  o’zgalantir, begonalantir, … |
| لشتیر | lashtir |
| ‌لشتیر (باشده یریم فاصله بار)  مثال: ساخته‌لشتیر، اۉزگه‌لشتیر، ... | lashtir  soxtalashtir, o’zgalashtir, … |
| چه | cha |
| ‌چه (باشده یریم فاصله بار)  مثال: باشقه‌چه، اۉزگه‌چه، اونگه‌چه، شونگه‌چه،... | cha  boshqacha, o’zgacha, ungacha, shungacha, … |
| گینه | gina |
| ‌گینه (باشده یریم فاصله بار)  مثال: باله‌گینه، بی‌چاره‌گینه، ... | gina  bolagina, bechoragina, … |
| گینم | ginam |
| ‌گینم (باشده یریم فاصله بار)  مثال: باله‌گینم، آته‌گینم، آنه‌گینم، ... | ginam  bolaginam, otaginam, onaginam, … |
| یین | yin |
| ‌یین (باشده یریم فاصله بار)  مثال: کۉرمه‌یین، بیلمه‌یین، بارمه‌یین، قیلمه‌یین، ... | yin  kormayin, bilmayin, bormayin, qilmayin, … |
| وو  مثال: اۉقووچی، تیکووچی، کیرووچی، کۉرووچی، اۉرگتووچی، اۉرگنووچی، ... | uv  o’quvchi, tikuvchi, yozuv, kiruvchi, ko’ruvchi, o’rgatuvchi, o’rganuvchi, … |
| من | man |
| ‌من (باشده یریم فاصله بار)  مثال: ترجمان‌من، باشلاوچی‌من، اۉقووچی‌من، اکه‌من، اوکه‌من، آنه‌من، باله‌من، ... | man  tarjimonman, boshlovchiman, o’quvchiman, akaman, ukaman, onaman, bolaman, … |
| سی | si |
| ‌سی (باشده یریم فاصله بار)  مثال: آته‌سی، باشقه‌سی، اۉرته‌سی، ... | si  otasi, boshqasi, o’rtasi, … |
| چی | chi |
| ‌چی (باشده یریم فاصله بار)  مثال: یوزلمه‌چی، تۉره‌چی، بېکه‌چی، ... | chi  yuzlamachi, to’rachi, bekachi, … |
| لب | lab |
| ‌لب (باشده یریم فاصله بار)  مثال: جۉره‌لب، آره‌لب، اۉرته‌لب، ... | lab  jo’ralab, oralab, o’rtalab, … |
| لنیب | lanib |
| ‌لنیب (باشده یریم فاصله بار)  مثال: بیگانه‌لنیب، ... | lanib  begonalanib, … |
| لش | lash |
| ‌لش (باشده یریم فاصله بار)  مثال: چمه‌لش، اۉرته‌لش، ... | lash  chamalash, o’rtalash, … |
| ماق | moq |
| ‌ماق (باشده یریم فاصله بار)  مثال: باشله‌ماق، کۉزله‌ماق، ... | moq  boshlamoq, ko’zlamoq, … |
| راق | roq |
| ‌راق (باشده یریم فاصله بار)  مثال: قویی‌راق، اېرته‌راق، باشقه‌چه‌راق، ... | roq  quyiroq, ertaroq, boshqacharoq, … |
| 1 | I |
| 2 | II |
| 3 | III |
| 4 | IV |
| 5 | V |
| 6 | VI |
| 7 | VII |
| 8 | VIII |
| 9 | IX |
| 10 | X |
| 11 | XI |
| 12 | XII |
| 13 | XIII |
| 14 | XIV |
| 15 | XV |
| 16 | XVI |
| 17 | XVII |
| 18 | XVIII |
| 19 | XIX |
| 20 | XX |